

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 26



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

55 tomas
2012 m. sausio 31 d.

Pranešimo Nr. Turinys Puslapis

II *Komunikatai*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

Europos Komisija

2012/C 26/01 Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla COMP/M.6448 – OPTrust/PGGM/Global Via Infraestructuras/Global Via Inversiones) ⁽¹⁾ 1

IV *Pranešimai*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Taryba

2012/C 26/02 Pranešimas asmenims, kuriems taikomos priemonės, numatytos Tarybos sprendime 2011/72/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Tunise, kuris iš dalies pakeistas Tarybos sprendimu 2012/50/BUSP 2

LT

Kaina:
3 EUR

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

(Tęsinys antrajame viršelyje)

Europos Komisija

2012/C 26/03	Euro kursas	3
--------------	-------------------	---

V Nuomonės

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

Europos Komisija

2012/C 26/04	2011 m. spalio 31 d. Sprendimas Nr. 791 pradėti leidimų žvalgyti ir išgauti naftą ir gamtines dujas, t. y. Požeminių gamtos išteklių įstatymo 2 straipsnio 1 dalies 3 punkte apibrėžtus požeminius gamtos išteklius, Bulgarijos išskirtinėje ekonominėje zonoje Juodosios jūros 1–21 bloke „Han Asparuh“ išdavimo procedūrą ir paskelbti, kad leidimai bus išduodami konkurso tvarka	4
2012/C 26/05	2011 m. lapkričio 4 d. Sprendimas Nr. 804 pradėti leidimų žvalgyti ir išgauti naftą ir gamtines dujas, t. y. Požeminių gamtos išteklių įstatymo (zakona za podzemnite bogatstva) 2 straipsnio 1 dalies 3 punkte apibrėžtus požeminius gamtos išteklius, Bulgarijos išskirtinėje ekonominėje zonoje Juodosios Jūros kontinentinio šelfo 1–19 bloke „Sveti Atanas“ išdavimo procedūrą ir paskelbti, kad leidimai bus išduodami konkurso tvarka	7
2012/C 26/06	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla COMP/M.6492 – SCOR/MAF/Essor JV) – Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka ⁽¹⁾	10
2012/C 26/07	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla COMP/M.6461 – TPV/Philips TV Business) ⁽¹⁾	11



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

II

*(Komunikatai)*EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI
KOMUNIKATAI

EUROPOS KOMISIJA

Neprieštaravimas praneštai koncentracijai**(Byla COMP/M.6448 – OPTrust/PGGM/Global Via Infraestructuras/Global Via Inversiones)****(Tekstas svarbus EEE)**

(2012/C 26/01)

2012 m. sausio 24 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
 - elektroniniu formatu EUR-Lex svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>). Dokumento numeris 32012M6448. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairių Bendrijos teisės aktų.
-

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

TARYBA

Pranešimas asmenims, kuriems taikomos priemonės, numatytos Tarybos sprendime 2011/72/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Tunise, kuris iš dalies pakeistas Tarybos sprendimu 2012/50/BUSP

(2012/C 26/02)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA

Toliau pateikta informacija yra skirta asmenims, nurodytiems Tarybos sprendimo 2011/72/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Tunise, kuris iš dalies pakeistas Tarybos sprendimu 2012/50/BUSP ⁽¹⁾, I priede.

Europos Sąjungos Taryba nusprendė, kad pirmiau nurodytame priede išvardyti asmenys turėtų būti įtraukti į sąrašą asmenų, kuriems taikomos Tarybos sprendime 2011/72/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Tunise, numatytos priemonės.

Atitinkami asmenys gali pateikti Tarybai prašymą (kartu su patvirtinamaisiais dokumentais) persvarstyti sprendimą įtraukti juos į pirmiau nurodytą sąrašą šiuo adresu:

Council of the European Union
General Secretariat
DG K Coordination
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Atitinkamų asmenų ir subjektų dėmesys taip pat atkreipiamas į galimybę apskusti Tarybos sprendimą Europos Sąjungos Bendrajame Teisme laikantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 275 straipsnio antroje pastraipoje ir 263 straipsnio ketvirtoje bei šeštoje pastraipose nustatytų sąlygų.

⁽¹⁾ OL L 27, 2012 1 31.

EUROPOS KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾

2012 m. sausio 30 d.

(2012/C 26/03)

1 euro =

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,3110	AUD	Australijos doleris	1,2427
JPY	Japonijos jena	100,53	CAD	Kanados doleris	1,3185
DKK	Danijos krona	7,4341	HKD	Honkongo doleris	10,1707
GBP	Svaras sterlingas	0,83580	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,6042
SEK	Švedijos krona	8,8996	SGD	Singapūro doleris	1,6523
CHF	Šveicarijos frankas	1,2046	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 481,36
ISK	Islandijos krona		ZAR	Pietų Afrikos randas	10,3024
NOK	Norvegijos krona	7,6810	CNY	Kinijos ženminbi juanis	8,2837
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	HRK	Kroatijos kuna	7,5818
CZK	Čekijos krona	25,270	IDR	Indonezijos rupija	11 837,85
HUF	Vengrijos forintas	296,04	MYR	Malaizijos ringitas	4,0097
LTL	Lietuvos litas	3,4528	PHP	Filipinų pesas	56,525
LVL	Latvijos latas	0,6991	RUB	Rusijos rublis	39,8950
PLN	Lenkijos zlotas	4,2545	THB	Tailando batas	40,903
RON	Rumunijos leja	4,3380	BRL	Brazilijos realas	2,2919
TRY	Turkijos lira	2,3478	MXN	Meksikos pesas	17,0423
			INR	Indijos rupija	65,2350

⁽¹⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

V

(Nuomonės)

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

EUROPOS KOMISIJA

SPRENDIMAS Nr. 791

2011 m. spalio 31 d.

pradėti leidimų žvalgyti ir išgauti naftą ir gamtines dujas, t. y. Požeminių gamtos išteklių įstatymo 2 straipsnio 1 dalies 3 punkte apibrėžtus požeminius gamtos išteklius, Bulgarijos išskirtinėje ekonominėje zonoje Juodosios jūros 1–21 bloke „Han Asparuh“ išdavimo procedūrą ir paskelbti, kad leidimai bus išduodami konkurso tvarka

(2012/C 26/04)

BULGARIJOS RESPUBLIKA

MINISTRŲ TARYBA

Remdamasi Požeminių gamtos išteklių įstatymo 5 straipsnio 2 dalimi, 7 straipsnio 2 dalies 8 punktu, 42 straipsnio 1 dalies 1 punktu ir 44 straipsnio 3 dalimi, ir 2010 m. Ministrų Tarybos nutarimu Nr. 231 priimto Reglamento dėl konkurso išduoti leidimus žvalgyti ir (arba) išgauti požeminius gamtos išteklius ir sudaryti koncesijos sutartis dėl Požeminių gamtos išteklių įstatymo 2 straipsnio 1 dalies punkte apibrėžtų požeminių gamtos išteklių eksploatavimo tvarkos 4 straipsnio 1 dalies 1 punktu ir 16 straipsniu,

MINISTRŲ TARYBA NUSPRENDĖ:

1. Pradedama leidimų žvalgyti ir išgauti naftą ir gamtines dujas Bulgarijos išskirtinėje ekonominėje zonoje Juodosios jūros 1–21 bloke „Han Asparuh“, kurio paviršiaus plotas yra 14 220 km² ir kurio koordinatės (1–22) nurodytos priede, išdavimo procedūra.
2. Paskelbti, kad 1 punkte nurodyti leidimai išduodami konkurso tvarka ir paraiškų teikėjai konkurse tiesiogiai nedalyvauja.
3. Leidimai žvalgyti ir išgauti išduodami penkeriems metams nuo žvalgyimo ir išgavimo sutarties įsigaliojimo; tas laikotarpis gali būti pratęsiamas remiantis Požeminių gamtos išteklių įstatymo 31 straipsnio 3 dalimi.
4. Konkurso dokumentų rinkinį galima įsigyti ne vėliau kaip 120-osios dienos nuo šio sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* 17.00 val.
5. Konkurso sąlygas atitinkančios paraiškos dalyvauti konkurse turi būti teikiamos ne vėliau kaip 140-osios dienos nuo šio sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* 17.00 valandą.
6. Paraiška ir dalyvauti konkurse reikalingų dokumentų rinkinys turi būti pateikiamas ne vėliau kaip 155-osios dienos nuo šio sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* 17.00 val.
7. Nustatyta konkurso dokumentų rinkinio kaina – 15 000 BGN. Rinkinį galima nusipirkti Ekonomikos, energetikos ir turizmo ministerijoje adresu: Triaditsa g. 8, Sofija, Bulgarija, 902 kabinete per 4 punkte nurodytą laikotarpį.

8. Paraiškų teikėjai, norintys dalyvauti viešajame konkurse, turi atitikti Požeminių gamtos išteklių įstatymo 23 straipsnio 1 dalies reikalavimus.
9. Konkurso sąlygas atitinkančios dalyvių paraiškos vertinamos pagal jų siūlomas darbo programas, aplinkos apsaugai skiriamas lėšas, premijas, mokymą ir pagal konkurso dalyvių valdymo sugebėjimus ir finansines galimybes, kaip nurodyta konkurso dokumentų rinkinyje.
10. Nustatytas dalyvavimo konkurse užstatas – 20 000 BGN, kurį iki 5 punkte nurodyto termino pabaigos reikia sumokėti į konkurso dokumentų rinkinyje nurodytą Ekonomikos, energetikos ir turizmo ministerijos sąskaitą.
11. Dalyviams, kurių paraiškos nebuvo priimtos, užstatas grąžinamas per 14 dienų nuo tada, kai jie informuojami, kad jų paraiškos buvo atmestos.
12. Konkurso laimėtoji užstatas grąžinamas po sutarties pasirašymo, o kitiems paraiškų teikėjams jis grąžinamas per 14 dienų nuo Ministrų Tarybos sprendimo išduoti leidimą žvalgyti ir išgauti naftą bei gamtines dujas paskelbimo Oficialiajame valstybės leidinyje.
13. Paraiškos dalyvauti konkurse ir konkurso sąlygas atitinkantys pasiūlymai bulgarų kalba teikiami Ekonomikos, energetikos ir turizmo ministerijos registratūrai adresu: ul. Triaditsa 8, Sofia, Bulgarija, laikantis Požeminių gamtos išteklių įstatymo 46 straipsnio reikalavimų.
14. Pasiūlymai turi atitikti konkurso dokumentų rinkinyje nurodytus reikalavimus ir sąlygas.
15. Konkursas įvyksta, net jei jame leista dalyvauti vos vienam paraiškos teikėjui.
16. Veiklą galima vykdyti kompetentingai institucijai atlikus metinių žvalgymo ir išgavimo darbų planų atitikties vertinimą.
17. Ekonomikos, energetikos ir turizmo ministerija įgaliojama:
 - 17.1. nusiųsti šį sprendimą Europos Komisijai, kad ji paskelbtų šią informaciją *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;
 - 17.2. surengti konkursą ir jį įvykdyti.
18. Sprendimas skelbiamas Oficialiajame valstybės leidinyje ir Ministrų Tarybos svetainėje.
19. Apeliaciniai skundai dėl šio sprendimo gali būti teikiami Aukščiausiajam administraciniam teismui per 14 dienų nuo sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Ministras pirmininkas
Boyko BORISOV

Ministrų Tarybos generalinis sekretorius
Rosen ZHELYAZKOV

PRIEDAS

KOORDINATĖS

Koordinatinių sistema WGS 84

Nr.	Ilguma (^o / ['] / ^{''})	Platuma (^o / ['] / ^{''})
1	29° 25' 56.00"	43° 38' 08.40"
2	29° 30' 38.00"	43° 38' 34.00"
3	29° 49' 54.00"	43° 36' 05.00"
4	29° 49' 54.00"	43° 40' 49.40"
5	30° 24' 29.80"	43° 38' 09.80"
6	31° 08' 48.39"	43° 21' 00.33"
7	31° 06' 33.00"	43° 19' 54.00"
8	30° 45' 06.00"	42° 56' 43.00"
9	30° 36' 18.00"	42° 49' 31.00"
10	30° 34' 10.00"	42° 48' 03.00"
11	29° 07' 28.85"	42° 48' 47.00"
12	28° 30' 00.00"	42° 48' 44.50"
13	28° 30' 00.00"	43° 07' 00.00"
14	28° 45' 00.00"	43° 07' 00.00"
15	28° 45' 00.00"	43° 10' 00.00"
16	28° 50' 00.00"	43° 10' 00.00"
17	28° 50' 00.00"	43° 13' 00.00"
18	29° 06' 00.00"	43° 13' 00.00"
19	29° 06' 00.00"	43° 19' 00.00"
20	29° 10' 19.50"	43° 19' 00.00"
21	29° 10' 19.47"	43° 23' 58.00"
22	29° 25' 43.00"	43° 23' 58.90"

SPRENDIMAS Nr. 804**2011 m. lapkričio 4 d.**

pradėti leidimų žvalgyti ir išgauti naftą ir gamtines dujas, t. y. Požeminių gamtos išteklių įstatymo (zakona za podzemnite bogatstva) 2 straipsnio 1 dalies 3 punkte apibrėžtus požeminius gamtos išteklius, Bulgarijos išskirtinėje ekonominėje zonoje Juodosios Jūros kontinentinio šelfo 1–19 bloke „Sveti Atanas“ išdavimo procedūrą ir paskelbti, kad leidimai bus išduodami konkurso tvarka

(2012/C 26/05)

BULGARIJOS RESPUBLIKA

MINISTRŲ TARYBA

Remdamasi Požeminių gamtos išteklių įstatymo 5 straipsnio 2 dalimi, 7 straipsnio 2 dalies 8 punktu, 42 straipsnio 1 dalies 1 punktu ir 44 straipsnio 3 dalimi, ir 2010 m. Ministrų tarybos Nutarimu Nr. 231 (*Oficialusis valstybės leidinys* Nr. 82/2010) priimto Reglamento dėl konkurso išduoti leidimus žvalgyti ir (arba) išgauti požeminius gamtos išteklius ir sudaryti koncesijos sutartis dėl Požeminių gamtos išteklių įstatymo 2 straipsnio 1 dalies punkte apibrėžtų požeminių gamtos išteklių eksploatavimo tvarkos 4 straipsnio 1 dalies 1 punktu ir 16 straipsniu,

MINISTRŲ TARYBA NUSPRENDĖ:

1. Pradedama leidimų žvalgyti ir išgauti naftą ir gamtines dujas Bulgarijos išskirtinėje ekonominėje zonoje Juodosios jūros kontinentinio šelfo 1–19 bloke „Sveti Atanas“, kurio paviršiaus plotas yra 1 318 km² ir kurio koordinatės (1–8) nurodytos priede, išdavimo procedūra.
2. Paskelbti, kad 1 punkte nurodyti leidimai išduodami konkurso tvarka.
3. Leidimai žvalgyti ir išgauti išduodami penkeriems metams nuo žvalgymo ir išgavimo sutarties įsigaliojimo; tas laikotarpis gali būti pratęsimas remiantis Požeminių gamtos išteklių įstatymo 31 straipsnio 3 dalimi.
4. Konkurso dokumentų rinkinį galima įsigyti ne vėliau kaip 120-osios dienos nuo šio sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* 17.00 val.
5. Konkurso sąlygas atitinkančios paraiškos dalyvauti konkurse turi būti teikiamos ne vėliau kaip 130-osios dienos nuo šio sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* 17.00 valandą.
6. Paraiška ir dalyvauti konkurse reikalingų dokumentų rinkinys turi būti pateikiamas ne vėliau kaip 144-osios dienos nuo šio sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* 17.00 val.
7. Paraiškų teikėjai konkurse tiesiogiai nedalyvauja.
8. Nustatyta konkurso dokumentų rinkinio kaina – 15 000 BGN. Rinkinį galima nusipirkti Ekonomikos, energetikos ir turizmo ministerijoje adresu: ul. Triaditsa 8, Sofia, Bulgaria, 902 ir 903 kabinetuose per 4 punkte nurodytą laikotarpį.
9. Paraiškų teikėjai, norintys dalyvauti viešajame konkurse, turi atitikti Požeminių gamtos išteklių įstatymo 23 straipsnio 1 dalies reikalavimus.
10. Konkurso sąlygas atitinkančios dalyvių paraiškos vertinamos pagal jų siūlomas darbo programas, aplinkos apsaugai skiriamas lėšas, premijas, mokymą ir pagal konkurso dalyvių valdymo sugebėjimus ir finansines galimybes, kaip nurodyta konkurso dokumentų rinkinyje.
11. Nustatytas dalyvavimo konkurse užstatas – 20 000 BGN, kurį iki 5 punkte nurodyto termino pabaigos reikia sumokėti į konkurso dokumentų rinkinyje nurodytą Ekonomikos, energetikos ir turizmo ministerijos sąskaitą.
12. Konkurso laimėtoji užstatas grąžinamas po sutarties pasirašymo, o kitiems paraiškų teikėjams jis grąžinamas per 14 dienų nuo Ministrų Tarybos sprendimo išduoti leidimą žvalgyti ir išgauti naftą bei gamtines dujas paskelbimo *Oficialiajame valstybės leidinyje*.

13. Paraiškos dalyvauti konkurse ir konkurso sąlygas atitinkantys pasiūlymai bulgarų kalba teikiami Ekonomikos, energetikos ir turizmo ministerijos registratūrai adresu: ul. Triaditsa 8, Sofia, Bulgaria, laikantis Požeminių gamtos išteklių įstatymo 46 straipsnio reikalavimų.
14. Pasiūlymai turi atitikti konkurso dokumentų rinkinyje nurodytus reikalavimus ir sąlygas.
15. Konkursas įvyksta, net jei jame leista dalyvauti vos vienam paraiškos teikėjui.
16. Veiklą galima vykdyti atlikus bendrojo ir metinių žvalgymo ir išgavimo darbų planų atitikties Reglamento dėl planų, programų, projektų ir investicinių pasiūlymų, skirtų saugomų teritorijų išsaugojimui 2 straipsnio 2 punktui ir 2 skyriui (*Oficialusis valstybės leidinys* Nr. 73/2007) vertinimą.
17. Ekonomikos, energetikos ir turizmo ministerija įgaliojama:
 - 17.1. nusiųsti šį sprendimą Europos Komisijai, kad ji paskelbtų šią informaciją *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;
 - 17.2. surengti konkurencingą konkursą ir jį įvykdyti.
18. Sprendimas skelbiamas *Oficialiajame valstybės leidinyje* ir Ministrų Tarybos svetainėje.
19. Apeliaciniai skundai dėl šio sprendimo gali būti teikiami Aukščiausiajam administraciniam teismui per 14 dienų nuo sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Ministras pirmininkas
Boyko BORISOV

Ministrų tarybos generalinis sekretorius
Rosen ZHELYAZKOV

PRIEDAS

1–19 BLOKO „SVETI ATANAS“ RIBŲ KOORDINAČIŲ SĄRAŠAS

Koordinacijų sistema WGS 84, 35N zona

Nr.	Ilguma (°)	Platuma (°)
1	27.9290	43.0000
2	28.2500	43.0000
3	28.2500	42.9150
4	28.5000	42.9150
5	28.5001	42.8122
6	28.4333	42.8119
7	28.4305	42.6909
8	27.9319	42.6961

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją
(Byla COMP/M.6492 – SCOR/MAF/Essor JV)
Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka
(Tekstas svarbus EEE)
(2012/C 26/06)

1. 2012 m. sausio 20 d. pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį Komisija gavo pranešimą apie siūlomą koncentraciją: įmonės SCOR SE (toliau – SCOR, Prancūzija) ir „Mutuelle des Architectes Français Assurances“ (toliau – MAF, Prancūzija) pirkdamos įsteigtos naujos bendros įmonės akcijas įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, bendrą įmonės „Essor Participações Ltda“ Brazilijoje (toliau – „Essor“, Brazilija) kontrolę.

2. Įmonių verslo veikla:

- SCOR: maždaug 130 šalių veiklą vykdanči perdraudimo grupė, suskirstyta į du perdraudimo padalinius: i) gyvybės ir ii) ne gyvybės,
- MAF: daugiausia tiesiogines draudimo paslaugas – visų pirma profesinio draudimo statybų srities ekspertams, kaip antai pastatų architektams, interjero architektams, statybų ekonomistams, kraštovaizdžio dizaineriams ir statybos inžinieriams – teikianti įmonių grupė,
- „Essor“: įsteigta nauja neveikianti Brazilijos ribotos atsakomybės įmonė, kuri taps tiesioginio draudimo korporacija, kai bus gautas Brazilijos privataus draudimo priežiūros institucijos patvirtinimas.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas EB susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė priimti galutinį sprendimą šiuo klausimu. Remiantis Komisijos komunikatu dėl supaprastintos procedūros, taikomos tam tikroms koncentracijoms pagal EB susijungimų reglamentą ⁽²⁾, reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti komunikate nurodyta tvarka.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti savo pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Pastabas galima siųsti faksu (+32 22964301), e. paštu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu arba paštu su nuoroda COMP/M.6492 – SCOR/MAF/Essor JV adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (EB susijungimų reglamentas).

⁽²⁾ OL C 56, 2005 3 5, p. 32 (Komunikatas dėl supaprastintos procedūros).

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją
(Byla COMP/M.6461 – TPV/Philips TV Business)

(Tekstas svarbus EEE)

(2012/C 26/07)

1. 2012 m. sausio 20 d. pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį Komisija gavo pranešimą apie siūlomą koncentraciją: įmonė „TPV Technology Limited“ (toliau – TPV, Bermudų salos) įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, pasauliniu mastu, išskyrus tam tikras šalis už EEE ribų, veiklą vykdančio „Philips“ spalvotų televizorių verslo padalinio (toliau – „Philips TV Business“, Nyderlandai) kontrolę.

2. Įmonių verslo veikla:

- TPV yra ekranų teikėja, kurianti ir gaminanti įvairius asmeninių kompiuterių ir televizorių ekranus ir juos platinanti pasauliniu mastu tiek per trečiųjų šalių tiekėjus, tiek pažymėtus nuosavu prekės ženklu AOC,
- „Philips TV Business“ vykdo gamybinę veiklą, plėtoja prekių ženklus ir platina „Philips“ prekių ženklų pažymėtus spalvotus televizorius atitinkamose teritorijose, kurias apima šis sandoris.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas EB susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė priimti galutinį sprendimą šiuo klausimu.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti savo pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Pastabas galima siųsti faksu (+32 22964301), e. paštu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu arba paštu su nuoroda COMP/M.6461 – TPV/Philips TV Business adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (EB susijungimų reglamentas).

2012 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 310 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	840 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>

